

سعر التكلفة(*)

« يشيع في اللغة التجارية المعاصرة قولهم : « هذا سعر التكلفة » يريدون به الثمن الذي أنفق في صنع الساعة أو نقائها .

وقد يرد على الاستعمال المعاصر أن الكلمة لم تأت بهذا المعنى في معجمات اللغة . غير أن هذه المعجمات ذكرت أن التكليف هو الأمر بما يشق . وكلفه الأمر فتكلفه أى تجشمه . وحملته تكلفة . إذا لم تطقه إلا تكلفاً .

وترى اللجنة أن « سعر التكلفة » مأخوذ من حملته تكلفة بالمعنى المتقدم . على أساس أن السلعة كلفت صاحبها جهداً ومالاً وعناية . وعلى هذا يكون استعماله صحيحاً في المعنى الذي يستعمله المعاصرون فيه . »

(*) صدر بالجلسة التاسعة من موتمر الدورة الخامسة والأربعين ، والجلسة الثلاثين من مجلس المجتمع في الدورة نفسها .
وفى إلى البيان الخاص بالموضوع :

— يتحدث الأستاذ الدكتور أحمد الحوفى — في كلمة له — عن استعمال لفظ « التكلفة » في لغة التجارة المعاصرة حيث يقال مثلاً : « سعر التكلفة » . وقد خلاص إلى أن الكلمة مأخوذة إما من قولهم : حملته تكلفة ، إذا لم يطقه إلا تكلفاً ، وإما من قولهم : كلفه الأمر ، فتكلفه ، على معنى أن السلعة كلفت صاحبها جهداً ومالاً وعناية .
وفدم في ذلك :

— بحث بعنوان : « سعر التكلفة » للدكتور أحمد الحوفى . (الألفاظ والأساليب ج ٢ / ص ١١٦) هـ